

欧州航路“G6 Alliance”(新アライアンス)のご案内(続報)

<アジア・欧州業務ご担当者様 各位>

2012年2月9日
No.11-291(続報)

拝啓

時下益々ご隆盛の事とお喜び申し上げます。
また、平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、昨年12月に弊社の所属する定期コンテナ船共同運航組織「G6アライアンス」が、本年度4月から欧州航路における共同運航の開始を予定しているという旨のご案内をさせていただきましたが、サービス開始時期を当初予定よりも早め、本年度3月第1週目よりサービスを開始いたします。

当初において、2012年4月からの共同運航の開始を予定しておりましたが、6つの北欧州サービスを1カ月前倒し、3月第1週目から開始いたします。但し、日本発着サービス Loop-1 は現在進行中の事前協議手続きが完了次第サービスを開始いたします。

また、北中国サービス Loop-2 の詳細な開始時期は決定後にご案内いたします。西地中海サービス EUM については今後も現行のサービスを継続いたします。さらに、東地中海・黒海サービス ABX は4月からサービスを開始いたします。

弊社は各 G6 アライアンスメンバーラインとの強固な連携により、今後もお客様へのニーズに的確に応えられるようにより一層努めてまいります。

現時点での各航路の寄港地順は以下の通りです。但し、今後の荷動き状況、マーケット状況の変化、また港湾事情により変更になる可能性がございます。

Loop 1 (現在進めている事前協議が完了し次第サービスを開始いたします。)

Kobe – Nagoya – Shimizu – Tokyo – Hong Kong – Cai Mep – Singapore – Jeddah – Rotterdam – Hamburg – Southampton – Le Havre – Singapore – Hong Kong – Kobe

Loop 2 (詳細な開始時期は決定後にご案内いたします。)

Dalian – Xingang – Pusan – Qingdao – Singapore – Hamburg – Antwerp – Southampton – Salalah – Jebel Ali – Singapore – Pusan – Dalian

Loop 3

Shanghai – Ningbo – Shekou – Singapore – Rotterdam – Bremerhaven – Gdansk – Gothenburg – Rotterdam – Jeddah – Singapore – Chiwan – Hong Kong – Shanghai

Loop 4

Ningbo – Shanghai – Yantian – Singapore – Southampton – Hamburg – Rotterdam – Singapore – Yantian – Ningbo

Loop 5

Kwangyang – Pusan – Shanghai – Chiwan – Yantian – Singapore – Rotterdam – Hamburg – Thamesport – Singapore – Kwangyang

Loop 6

Kaohsiung – Xiamen – Shekou – Hong Kong – Singapore – Colombo – Southampton – Antwerp – Hamburg – Rotterdam – Jebel Ali – Singapore – Shekou – Kaohsiung

Loop 7

Qingdao – Shanghai – Hong Kong – Yantian – Singapore – Le Havre – Rotterdam – Hamburg – Southampton – Singapore – Yantian – Qingdao

EUM Service

Pusan – Shanghai – Ningbo – Chiwan – Shekou – Hong Kong – Singapore – Port Kelang – Jeddah – Damietta – Genoa – FOS Sur Mer – Barcelona – Valencia – Damietta – Jeddah – Singapore – Hong Kong

ABX Service (4月からサービスを開始いたします。)

Ningbo – Shanghai – Shekou – Hong Kong – Singapore – Port Said – Ashdod – Istanbul – Constanza – Odessa – Istanbul – Ashdod – Port Said – Singapore

各サービスの詳細につきましては、各営業担当までお問い合わせ下さいますようお願い申し上げます。

以上

Hapag-Lloyd (Japan) K.K.
as agent of Hapag-Lloyd AG

■ New G6 Alliance – Far East to Europe Trade

February 8, 2012

Dear Customer,

We would like to provide you with an update of the new G6 Alliance in the Far East to Europe trade.

The G6 Alliance will begin commence services from the first week of March – one month ahead of schedule.

The alliance will launch six services from the Far East to North Europe at the start of March. A seventh service will follow depending on sustainable trading conditions. The seventh loop (Loop 2) will provide direct coverage to the Bay of Bohai ports of Dalian and Xingang. Until then, the Bay of Bohai will be served via feeder connections.

In addition to the existing Asia-Mediterranean Express Service, the alliance will launch a new Asia-Black Sea Express service in the first week of April.

Below please find an updated port rotation of the initial eight loops:

Loop 1 (Subject to Japan Harbour Transportation Association approval)

Kobe – Nagoya – Shimizu – Tokyo – Hong Kong – Cai Mep – Singapore – Jeddah – Rotterdam – Hamburg – Southampton – Le Havre – Singapore – Hong Kong – Kobe

Loop 3

Shanghai – Ningbo – Shekou – Singapore – Rotterdam – Bremerhaven – Gdansk – Gothenburg – Rotterdam – Jeddah – Singapore – Chiwan – Hong Kong – Shanghai

Loop 4

Ningbo – Shanghai – Yantian – Singapore – Southampton – Hamburg – Rotterdam – Singapore – Yantian – Ningbo

Loop 5

Kwangyang – Pusan – Shanghai – Chiwan - Yantian – Singapore – Rotterdam – Hamburg – Thamesport – Singapore – Kwangyang

Loop 6

Kaohsiung – Xiamen – Shekou – Hong Kong – Singapore – Colombo – Southampton – Antwerp – Hamburg – Rotterdam – Jebel Ali – Singapore – Shekou – Kaohsiung

Loop 7

Qingdao – Shanghai – Hong Kong – Yantian – Singapore – Le Havre - Rotterdam – Hamburg – Southampton – Singapore – Yantian – Qingdao

EUM Service

Pusan – Shanghai – Ningbo – Chiwan – Shekou – Hong Kong – Singapore – Port Kelang – Jeddah – Damietta – Genoa – Fos Sur Mer – Barcelona – Valencia – Damietta – Jeddah – Singapore – Hong Kong

ABX Service

Ningbo – Shanghai – Shekou – Hong Kong – Singapore – Port Said – Ashdod – Istanbul – Constanza – Odessa – Istanbul – Ashdod – Port Said – Singapore

Members of the G6 Alliance are APL, Hyundai Merchant Marine, Mitsui O.S.K. Lines, Hapag-Lloyd, Nippon Yusen Kaisha and Orient Overseas Container Line.

Further details of the new product will be announced in due course.

We will keep you regularly informed.

Kind regards,
Hapag-Lloyd AG